



Г. КОСТРОМИН



ВСЕ ПРАВИЛА ФРАНЦУЗСКОГО ЯЗЫКА

*для школьников
в схемах и таблицах*

+ ПРИЛОЖЕНИЯ

УДК 811.133.1(075.4)

ББК 81.2 Фра-9

К72

Костромин, Георгий Васильевич.

К72 Все правила французского языка для школьников в схемах и таблицах / Г.В. Костромин. — Москва : Издательство АСТ, 2016. — 415, [1] с. — (Словарь школьный новый).

ISBN 978-5-17-098882-2

Данный справочник содержит курс французской грамматики для средней и старшей школы. Издание отличается удобная и способствующая быстрому усвоению материала структура: четкие схемы и наглядные таблицы позволяют в кратчайшие сроки освоить или повторить любую грамматическую тему.

Насыщенный по содержанию и оптимальный по объему справочник поможет строить правильные предложения и разобраться в сложностях французского языка. Глагольные формы, согласование времён, верное употребление артиклей — все это перестанет быть проблемой.

Издание дополнено полезными приложениями, среди которых «Глагольные парадигмы», «Управление глаголов» и ряд других. В конце даны французско-русский и русско-французский словари.

УДК 811.133.1(075.4)

ББК 81.2 Фра-9

ISBN 978-5-17-098882-2

© Костромин Г.В., 2016

© ООО «Издательство АСТ», 2016

СОДЕРЖАНИЕ

АРТИКЛЬ (L'ARTICLE)	9
Неопределённый артикль (Article indéfini)	10
Определённый артикль (Article défini)	12
Частичный артикль (Article partitif)	16
Отсутствие артикля (Absence de l'article)	19
 СУЩЕСТВИТЕЛЬНОЕ (LE NOM)	21
Имена нарицательные и собственные.	
Исчисляемые и неисчисляемые существительные.....	21
Род существительных	22
Множественное число	27
Слова, употребляющиеся чаще всего в единственном числе	30
 ПРИЛАГАТЕЛЬНОЕ (L'ADJECTIF).....	32
Классификация прилагательных	32
Род прилагательных	33
Множественное число прилагательных	37
Согласование прилагательного	39
Место прилагательных	40
Степени сравнения прилагательных.....	42
Притяжательные прилагательные	44
Указательные прилагательные.....	46
Неопределённые прилагательные.....	47
Прилагательное «quel»	50

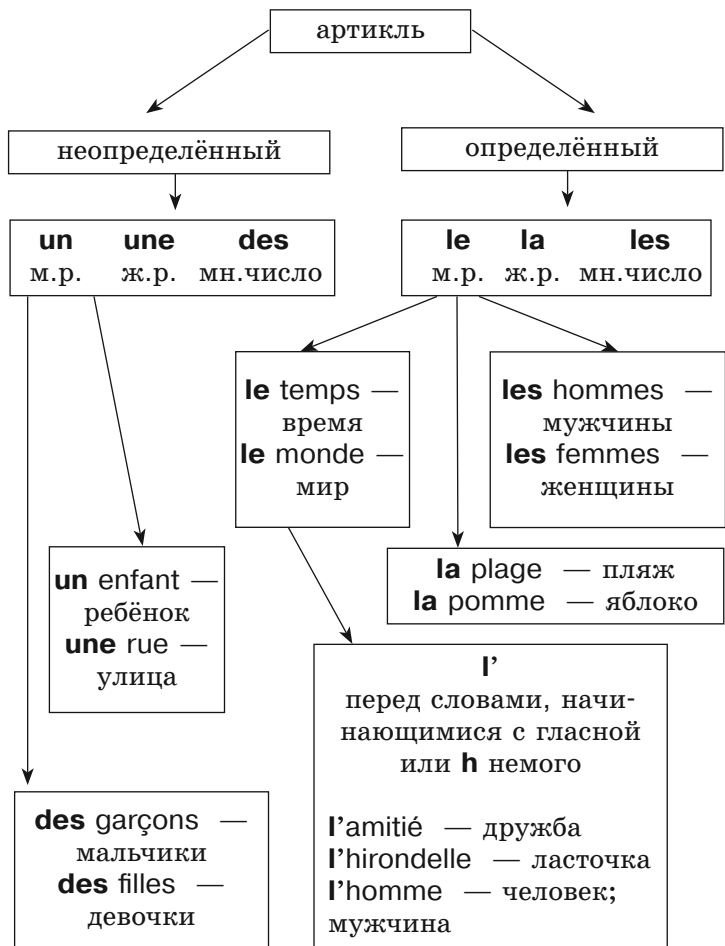
МЕСТОИМЕНИЕ (LE PRONOM)	51
Личные местоимения.....	51
Притяжательные местоимения	55
Указательные местоимения	56
Относительные местоимения	57
Вопросительные местоимения	58
Неопределённые местоимения	60
Возвратные местоимения	64
Местоимения en и y.....	65
ЧИСЛИТЕЛЬНОЕ (L'ADJECTIF NUMÉRAL)	67
Количественные числительные.....	67
Порядковые числительные.....	69
Дроби	72
НАРЕЧИЕ (L'ADVERBE)	73
Классификация наречий по значению	73
Образование наречий	74
Степени сравнения наречий	76
ГЛАГОЛ (LE VERBE)	77
Классификация глаголов по способу образования	77
Классификация глаголов по значению	
и выполняемой в предложении роли.....	77
Личные и неличные формы глагола.....	78
Переходные и непереходные глаголы.....	79
Предельные и непредельные глаголы	80
Типы спряжения	81
Служебные глаголы.....	82
Времена глагола (изъявительное наклонение Indicatif).....	85
Настоящее время (Présent)	85

Прошедшее незавершённое время (Imparfait).....	88
Прошедшее сложное время (Passé composé).....	90
Прошедшее простое время (Passé simple).....	96
Предпрошедшее время (Plus-que-parfait).....	100
Простое будущее (Futur simple).....	102
Будущее в прошлом (Futur dans le passé).....	106
Ближайшее будущее (Futur immédiat).....	107
Будущее предшествующее время (Futur antérieur).....	108
Ближайшее прошлое (Passé immédiat).....	110
Прошедшее предшествующее время Passé antérieur.....	111
Условное наклонение (Conditionnel).....	112
Условное прошлое (Conditionnel passé).....	114
Употребление времён в сложном предложении с придаточным условным.....	116
Сослагательное наклонение (Subjonctif).....	118
Повелительное наклонение (Impératif).....	130
Залог (Voix).....	134
Возвратные (или местоименные) глаголы (Verbes pronominaux).....	136
Каузативные глаголы (Verbes causatifs) faire и laisser.....	139
Безличные глаголы (verbes impersonnels).....	143
Неличные формы глагола (formes non-personnelles du verbe).....	148
Неопределённая форма глагола (Infinitif).....	148
Деепричастие (Gérondif).....	149
ПРИЧАСТИЯ (PARTICIPES).....	152
Причастие настоящего времени (Participe présent).....	152
Причастие прошедшего времени (Participe passé).....	155
Сложное причастие прошедшего времени (Participe passé composé).....	156

СОГЛАСОВАНИЕ ВРЕМЁН (CONCORDANCE DES TEMPS)	158
ПРЕДЛОГ (PRÉPOSITION).....	161
Употребления некоторых предлогов.....	161
Предложные обороты.....	170
ПОРЯДОК СЛОВ В ПРЕДЛОЖЕНИИ	173
ВОПРОСИТЕЛЬНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ (PROPOSITION INTERROGATIVE).....	176
Общий вопрос	176
Частичный вопрос.....	178
Вопрос к сказуемому	179
Вопрос к подлежащему.....	180
Вопрос к прямому дополнению	180
Вопрос к косвенному дополнению	181
Вопросы к обстоятельствам.....	182
ОТРИЦАТЕЛЬНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ (PROPOSITION NÉGATIVE).....	184
Non и pas (plus)	184
Общее отрицание.....	185
Частичное отрицание	186
ОБОРОТ NE ... QUE И НАРЕЧИЕ SEULEMENT (ТОЛЬКО).....	188
ПРЯМАЯ И КОСВЕННАЯ РЕЧЬ (DISCOURS DIRECT ET DISCOURS INDIRECT).....	189

СОЮЗ (CONJONCTION).....	194
Подчинительные союзы (Conjonctions de subordination).....	195
Сочинительные союзы (Conjonctions de coordination).....	196
НЕПРАВИЛЬНЫЕ ГЛАГОЛЫ (VERBES IRRÉGULIERS)	198
ПРИЛОЖЕНИЕ	215
Глагольные парадигмы.....	215
Управление глаголов	279
Список Сводеша.....	289
100 самых употребительных французских слов	301
Мужские французские имена	306
Женские французские имена	308
Вывески и надписи	310
Названия стран мира и их жителей	311
Ложные друзья переводчика	314
Скороговорки.....	321
Французские пословицы и поговорки.....	326
Знаменитые французы.....	342
Тематический словарь	346
Французско-русский словарь.....	367
Русско-французский словарь.....	391

Артикль (L'ARTICLE)



Неопределённый артикль (Article indéfini)

Употребление неопределённого артикля

Существительные с неопределённым артиклем указывают на предметы или лица неизвестные или недостаточно охарактеризованные:

un crayon = какой-либо карандаш вообще

un homme = какой-то человек, мужчина, нам неизвестный

	случаи употребления	примеры
1	если речь идёт о предмете или одушевлённом существе — неизвестном или лишённом дополнительных определений	Il s'est arrêté sur une petite place. Он остановился на какой-то небольшой площади.
2	когда впервые упоминается кто-либо или некий предмет	On frappa à la porte, et un jeune homme entra. В дверь постучали, и вошёл (неизвестный) молодой человек.
3	когда конкретизируется значение абстрактных существительных, при наличии дополнительных характеристик	Il doit avoir une force extraordinaire car il peut lever un tel poids. Он, верно, обладает необычайной силой, раз может поднять такой вес.

	случаи употребления	примеры
4	в восклицательных предложениях (придаёт особую экспрессивность)	J'ai une faim ! Я так проголодался!
5	передает различные эмоциональные оттенки, подчёркивающие неожиданный характер явления	Tiens, un enfant ici ! Ой! Здесь ребёнок! (удивление)
6	подчёркивает длительность действия, выраженного глаголом	Elle l'attend depuis des heures. Она ждёт его часами.
7	в оборотах, образованных с помощью глагола avoir и некоторых существительных (когда говорится о жестах, проявлениях чувств)	Il eut un rire. Он рассмеялся. Elle eut un geste triomphant. Она победно взмахнула рукой.
8	в конструкциях типа c'est... и ce sont... , когда речь идёт о предмете из ряда других ему подобных	Ce sont des voitures. Это машины. Но: C'est la voiture de Paul. Это машина Поля.
9	в некоторых случаях придаёт характер обобщения (и тогда он схож с определённым артиклем)	Un homme a besoin d'affections. Человек нуждается в заботе и нежности.



Обратите внимание

Если существительному предшествует прилагательное, то артикль множественного числа часто заменяется на **de**.

Примеры:

Dans ce parc il y a *de jolies fleurs*.
В этом парке красивые цветы.

Перед словом **autres** артикль множественного числа заменяется на **d'**.

Примеры:

Ils ont *d'autres affaires*.
У них сейчас другие дела.

Определённый артикль (Article défini)

Употребление определённого артикля

Определённый артикль ставится перед существительными, обозначающими явления, взятые во всей полноте их значения, а также известные говорящему предметы и лица.

le livre = именно эта книга (конкретная, которую, например, вы сейчас читаете)

Вместо определённого артикля можно, таким образом, подставить слово «этот».

	случаи употребления	примеры
1	перед существительными, обозначающими предмет или лицо, которые упоминались или нам уже знакомы	Hier, elle a acheté une robe. La robe est jaune. Вчера она купила платье. Оно жёлтого цвета.
2	перед абстрактными существительными, взятыми во всей полноте их значения	La peur grossit les objets. У страха глаза велики.
3	перед существительными, обозначающими материал вообще	Le fer est un métal très dur. Железо очень прочный металл.
4	перед существительными, обозначающими вид	La baleine se nourrit de plancton. Кит питается планктоном.
5	с уникальными предметами или явлениями, такими как земля, луна, солнце и т.п.	Le ciel est bleu. Небо голубое.
6	с географическими названиями	le Soudan — Судан, l'Angleterre — Англия, le Havre — Гавр
7	во множественном числе при обозначении представителей одной семьи, династии	les Médicis — Медичи, les Bourbons — Бурбоны

	случаи употребления	примеры
8	в мужском роде с названиями кораблей	le Normandie — «Нормандия», le Titanic — «Титаник»
9	с существительными, обозначающими дни недели (<i>в значении «каждый», «все»</i>)	Le lundi ce musée est fermé. — По понедельникам (каждый понедельник) этот музей закрыт.
10	с исчисляемыми существительными, обозначающими меры веса, объёма и т.п.	deux euros le kilo — по цене два евро за килограмм
11	с порядковыми числительными	le premier — первый
12	с наречиями plus, moins, mieux	Ce souvenir lui était le plus cher. Это воспоминание было для него самым дорогим.
13	с названиями сторон горизонта	Le train allait vers le sud. Поезд шёл к югу.

! Обратите внимание

Если перед артиклями **le** или **les** стоят предлоги **à** или **de**, образуются новые формы:

à + le = au

Je vais **au** cinéma. — Я иду в кино.

à + les = aux

Il s'intéresse **aux** timbres. — Он интересуется почтовыми марками.

de + le = du

C'est la casquette **du** capitaine. — Это фуражка капитана.

de + les = des

Elle parle **des** livres. — Она говорит о книгах.



Запомните следующие устойчивые обороты

faire **la** chambre / **le** lit — убирать комнату / постель

faire **la** lessive — заниматься стиркой

jouer **au** football — играть в футбол

jouer **aux** échecs / **aux** cartes — играть в шахматы / карты

aller **aux** provisions — ходить за продуктами

jouer **du** piano / **du** violon — играть на пианино / на скрипке

❗ *Обратите внимание*

Определённый артикль употребляется также и в следующем случае: когда глаголы, передающие жесты, движения, образуют с существительными устойчивые обороты. Например:

baisser **les** yeux — опустить глаза
hausser **les** épaules — пожать плечами
haucher **la** tête — покачать головой
froncer **les** sourcils — нахмурить брови
battre **des** mains — хлопать в ладоши

Частичный артикль (Article partitif)

du → du pain (перед существительным м.р., начинающимся с согласной)

de la → de la farine (перед существительным ж.р., начинающимся с согласной)

de l' → de l'eau (перед существительным, начинающимся с гласной)

des → des fruits, des buissons (перед существительными м. и ж. р. во множественном числе)

Употребление частичного артикля

Этот артикль употребляется с неисчисляемыми существительными, проще говоря, с теми, которые нельзя посчитать. Например:

Je bois **du** thé. — Я пью чай.

Je préfère prendre **du** café le matin. — По утрам я предпочитаю пить кофе.

Il mange **de la** confiture. — Он ест варенье.

	случаи употребления	примеры
1	с абстрактными понятиями	Ayez du courage ! Мужайтесь!
2	с некоторыми существительными, имеющими собирательное значение	Il y a de la foule dans les rues. На улице полно народа.
3	в безличных оборотах, описывающих явления природы	Il fait du vent. Ветрено. Il y a du soleil aujourd'hui. Сегодня солнечно.
4	перед именами композиторов, писателей и т.п., когда речь идёт об их произведениях	jouer du Mozart / du Bach играть Моцарта / Баха (т.е. отдельные произведения)
5	в устойчивых оборотах с глаголом faire	Elle fait du basket. Она занимается баскетболом. Je fais de la peinture. Я занимаюсь живописью.



Обратите внимание

1. Бывает так, что существительное во множественном числе передает исчисляемые предметы, однако, в определённых ситуациях оно может выражать категорию, и тогда употребляется частичный артикль **des**:

Il n'aime pas manger **des** œufs.

Он не любит есть яйца.

(имеются в виду яйца вообще, как блюдо)

Такое употребление частичного артикля близко к употреблению неопределённого артикля во множественном числе:

Il y avait **des** gâteaux sur la table et une bouteille de vin.

На столе были пирожные и бутылка вина. (несколько пирожных, о которых ничего больше не сказано)

2. Употребление частичного артикля с исчисляемыми существительными, которые относятся к людям или животным, приводит к изменению смысла (у слова возникает значение абстрактного качества или материала).

Например:

un veau — телёнок → du veau — телятина

un daim — лань → du daim — замша

Il y a du poète en lui. — В нём есть что-то от поэта.

Отсутствие артикля (Absence de l'article)

Артикли НЕ употребляются:

1	перед притяжательными и указательными прилагательными	ma maison — мой дом, cet homme — этот человек
	со словами, передающими неопределённость, такими как chaque , tout , toute , quelque(s) , plusieurs , aucun	chaque oiseau — каждая птица, tout homme — всякий человек, quelques mots — несколько слов, plusieurs personnes — несколько людей, aucun d'eux — никто из них
2	с именами собственными (кроме названий стран и некоторых городов)	Anne et Paul vont se marier. Анна и Поль скоро поженятся.
3	на вывесках, указателях	Quai — Платформа Sortie — Выход
4	после предлога avec с абстрактными существительными	Il travaillait avec entrain. Он работал с увлечением.
5	с существительными, обозначающими профессию	Nous sommes musiciens. Мы музыканты.

6	в устойчивых сочетаниях	sur terre et sur mer — на суше и на море
7	часто в перечислениях	Hommes, femmes, enfants, tous dansaient. Мужчины, женщины, дети — все танцевали.



Запомните следующие словосочетания

donner congé à qn — уволить, отпустить

donner raison à qn — признать чью-либо правоту

faire feu — выстрелить

faire grâce à qn — помиловать, простить кого-либо

prendre congé de qn — проститься с кем-либо

prendre feu — разгореться, вспыхнуть

prendre parti pour qn — вступить за кого-либо

rendre justice à qn — воздать должное кому-либо

tenir tête à qn, qch — сопротивляться кому-либо, чему-либо



Обратите внимание

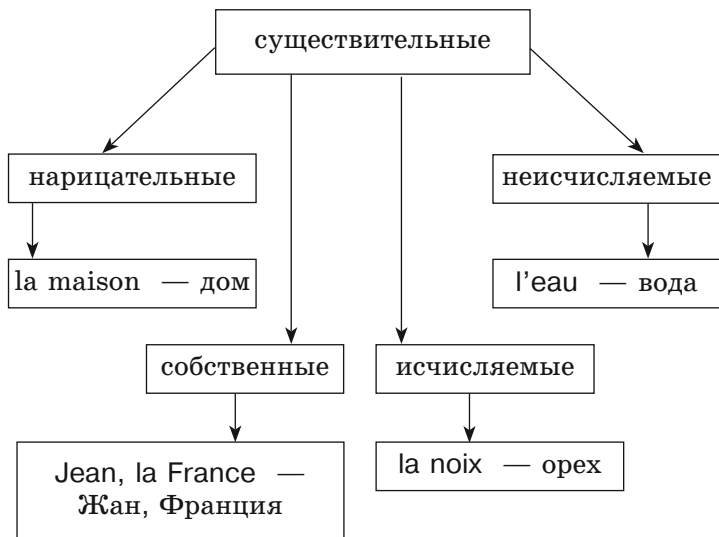
В некоторых случаях артикли заменяются на **de**. Это происходит при отрицании. Например:

J'ai de la viande. — У меня есть мясо.

Но: Je n'ai pas de viande. — У меня нет мяса.

СУЩЕСТВИТЕЛЬНОЕ (LE NOM)

**Имена нарицательные и собственные.
Исчисляемые и неисчисляемые
существительные**



К нарицательным относят существительные, обозначающие целую группу одушевлённых существ и неодушевлённых предметов.

Примеры:

le chat — кот, la fillette — девочка, le lac — озеро

Собственными называют существительные, обозначающие, как правило, одно существо, один город, одну страну и т.д. Такие существительные пишутся с большой буквы.

Примеры:

la Russie — Россия, Nicolas — Николай,
Paris — Париж

Исчисляемые существительные обозначают предметы, которые можно сосчитать.

Примеры: **une** pomme — одно яблоко
 deux pommes — два яблока
 trois pommes — три яблока

Неисчисляемые существительные обозначают предметы, которые не поддаются счёту. Чаще всего это названия веществ и абстрактных понятий. И обычно они употребляются в единственном числе.

Примеры: l'eau — вода
 le pain — хлеб
 le lait — молоко
 le fromage — сыр
 le bonheur — счастье

Род существительных

Как мы уже выяснили выше, когда говорили об артиклях, во французском языке всего два рода — мужской и женский. И надо помнить о том, что французские

и русские существительные, одинаковые по смыслу, в роде чаще всего не совпадают. Например: la maison — дом (во французском это женский род).

На род может указывать:

- артикль (**le** temps — время, **la** robe — платье);
- другие сопутствующие слова (de **grandes** maisons — большие дома)
- сама изменённая форма существительного (lecteur — **lectrice** читатель — читательница).

Образование женского рода

1. Основное правило: женский род образуется прибавлением окончания **-e** к слову мужского рода. Например: étudiant — étudiante (студент — студентка). Тогда произносимая буква **t** в окончании становится произносимой.

2. Слова, заканчивающиеся на **-en, -ien, -on, -ion** удваивают конечную согласную и получают на конце **-e**:

Européen — Européenne европеец — европейка
Canadien — Canadienne канадец — канадка
lion — lionne лев — львица

3. Некоторые слова изменяют финальную согласную, приобретая в конце **-e**:

le loup — la louve волк — волчица

4. Женский род может образовываться с помощью суффиксов:

-euse	vendeur — vende use	продавец — продавщица
-trice	spectateur — spectat rice	зритель — зрительница
-elle	jumeau — jum elle	близнец (м.р.) — близнец (ж.р.)
-esse	tigre — tig resse	тигр — тигрица

И ещё пара таблиц. В них приведены некоторые (далеко не все) типично мужские и типично женские суффиксы.

**Суффиксы для образования
существительных мужского рода**

суффикс	примеры	перевод
-age	feuillage, ouvrage	листва, работа
-ail	gouvernail, vitrail	руль, витраж
-ard	vieillard, vantard	старик, хвастун
-at	syndicat, doctorat	профсоюз, докторская степень
-ateur	dessinateur, vaporisateur	рисовальщик, распылитель
-eau, -ceau	chevreau, lionceau	козлёнок, львёнок
-er, -ier	cocher, poirier	кучер, груша (<i>дерево</i>)
-aire	fonctionnaire, dictionnaire	чиновник, словарь
-oir	pressoir, abreuvoir	пресс, водопой

**Суффиксы для образования
существительных женского рода**

суффикс	примеры	перевод
-ade	promenade, colonnade	прогулка, колоннада
-aie	cerisaie, roseraie	вишнёвый сад, розарий
-aille	ferraille, marmaille	железный лом, детвора
-aine	douzaine, Roumaine	дюжина, румынка
-aison	livraison, comparaison	доставка, сравнение
-ance, -ence	vengeance, négligence	месть, небрежность
-ation	conversation, éducation	разговор, воспитание
-ée	dictée, allée	диктант, аллея
-erie	étourderie, crèmerie	легкомыслие, молочный магазин
-esse	faiblesse, rudesse	слабость, грубость
-ette	fillette, casquette	девочка, фуражка
-eur	douceur, largeur	нежность, ширина
-ière	ouvrière, souponnière	рабочая, суповница
-itude	altitude, exactitude	высота, точность
-té	bonté, clarté	доброта, ясность

Обратите внимание

Некоторые существительные, обозначающие профессии, не имеют особых форм женского рода.

Примеры:

le professeur, le médecin,
le peintre, l'ingénieur и т.п.

В таких случаях добавляют слово *femme*: *femme-médecin* (женщина-врач), *femme-ingénieur* (женщина-инженер) и т.д.

В то же время есть существительные, употребляющиеся и в мужском, и в женском роде. Это слово **œuvre** (оно почти всегда женского рода). Например: *Quelle belle œuvre!* Какое красивое произведение!

Однако во фразе *Tout l'œuvre de Bach* это слово переводится как «творчество» — Всё творчество Баха.

Запомните существительные женского рода, относящиеся к мужчинам и военной службе

une ordonnance — денщик, ординарец
une recrue — новобранец
une vigie — сигнальщик
une sentinelle — часовой